

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 février 2011

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 avril 1994
relative à la protection de la population
et de l'environnement contre les dangers
résultant des rayonnements ionisants
et relative à l'Agence fédérale de Contrôle
nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre
1998 relative à la classification et
aux habilitations, attestations et
avis de sécurité**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Documents précédents:

Doc 53 **1005/ (2010/2011):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 februari 2011

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 15 april 1994
betreffende de bescherming van de bevolking
en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende
stralingen voortspruitende gevaren en
betreffende het Federaal Agentschap voor
Nucleaire Controle en tot wijziging van de
wet van 11 december 1998 betreffende de
classificatie en de veiligheidsmachtigingen,
veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1005/ (2010/2011):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

CHAPITRE 1^{ER}Disposition généraleArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire

Art. 2

Dans l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, dans la dernière phrase de la définition des mesures de protection physique, les mots "les documents et données relatifs aux matières, installations et transports nucléaires susmentionnés" sont remplacés par les mots "les documents nucléaires".

Art. 3

Dans l'article 1^{er}bis de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, la liste des définitions est complétée comme suit:

— Catégorisation: attribution d'un degré de protection physique aux matières nucléaires, aux documents nucléaires et aux zones de sécurité.

— Échelon de sécurité: degré de protection physique attaché aux matières nucléaires, aux zones de sécurité et aux documents nucléaires.

— Document nucléaire: toute information enregistrée, quels qu'en soient la forme, le traitement, la nature juridique ou les caractéristiques physiques, à laquelle un échelon de sécurité est attribué et relative aux matières nucléaires en cours de production, d'utilisation, d'entreposage ou de transport ou aux mesures de protection physique mises en place pour protéger les matières et installations nucléaires ainsi que les transports de matières nucléaires à l'exception:

HOOFDSTUK 1Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

Art. 2

In artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, worden in de laatste zin van de definitie van de fysieke beveiligingsmaatregelen de woorden "de documenten en gegevens aangaande voornoemd materiaal, installaties en nucleair vervoer" vervangen door de woorden "de nucleaire documenten".

Art. 3

In artikel 1bis van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, wordt de lijst van definities aangevuld als volgt:

— Categorisering: toekenning van een fysieke beveiligingsgraad aan het kernmateriaal, de nucleaire documenten en de veiligheidszones.

— Veiligheidsrang: fysieke beveiligingsgraad toegekend aan kernmateriaal, veiligheidszones en nucleaire documenten.

— Nucleair document: elke geregistreerde informatie, ongeacht haar vorm, behandeling, juridische aard of fysische eigenschappen, waaraan een veiligheidsrang werd toegekend en die betrekking heeft op kernmateriaal dat geproduceerd, gebruikt, opgeslagen of vervoerd wordt, of op fysieke beveiligingsmaatregelen die werden opgesteld om het kernmateriaal en de kerninstallaties, evenals het vervoer van kernmateriaal te beschermen, met uitzondering van:

a) des documents qui doivent accompagner les transports de matières nucléaires nationaux ou internationaux en vertu de la réglementation en vigueur;

b) des documents classifiés conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

c) des documents intervenant dans le cadre des mesures de protection physique et qui contiennent des données personnelles autres que le nom, le prénom d'une personne, l'indication de son niveau d'habilitation de sécurité ou l'indication des matières nucléaires catégorisées, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels elle a accès en vertu de la présente loi.

— Zone de sécurité: tout endroit d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire — en ce compris les véhicules de transport nucléaire — auquel est attribué un échelon de sécurité ou, où se trouvent:

a) des matières nucléaires auxquelles un échelon de sécurité est attribué;
ou

b) des documents nucléaires;
ou

c) des équipements, des systèmes, des dispositifs ou tout autre élément dont le sabotage pourrait conduire directement ou indirectement à des conséquences radiologiques dépassant les normes radiologiques internationalement reconnues pour les travailleurs, la population ou l'environnement.”

Art. 4

Dans l'article 2bis de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, les mots “de même que tous les documents et données y relatifs” sont remplacés par les mots “ni aux documents nucléaires”.

Art. 5 (nouveau)

L'article 15, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé comme suit:

“D'une manière générale, la mission de l'Agence comprend les investigations utiles à la définition de toutes les conditions d'exploitation des établissements où sont mis en œuvre des rayonnements ionisants et à l'étude

a) de documenten die het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal uit hoofde van de van kracht zijnde regelgeving moeten begeleiden;

b) de geclassificeerde documenten overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

c) de documenten die tot stand kwamen in het kader van de fysieke beveiligingsmaatregelen en die andere persoonlijke gegevens bevatten dan de naam, voor- naam van een persoon, de vermelding van het niveau van zijn veiligheidsmachtiging of de aanduiding van het gecategoriseerd kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe hij uit hoofde van deze wet toegang heeft.

— Veiligheidszone: elke plaats van een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf — met inbegrip van de nucleaire transportvoertuigen — waaraan een veiligheidsrang wordt toegekend, of waar zich het volgende bevindt:

a) kernmateriaal waaraan een veiligheidsrang werd toegekend;
of

b) nucleaire documenten;
of

c) uitrustingen, systemen of voorzieningen of om het even welk ander element waarvan de sabotage een rechtstreekse of onrechtstreekse radiologische impact kan hebben die de internationaal erkende radiologische normen voor de werknemers, de bevolking of het leefmilieu overschrijdt.”.

Art. 4

In artikel 2bis van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, worden de woorden “en alle daarop betrekking hebbende documenten en gegevens” vervangen door de woorden “en de nucleaire documenten”.

Art. 5 (nieuw)

Artikel 15, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Algemeen gesteld omvat de opdracht van het Agentschap de onderzoeken die dienstig zijn voor het omschrijven van alle exploitatievoorwaarden van de inrichtingen waarin ioniserende stralingen worden

de la sécurité et de la sûreté des établissements où sont utilisées ou détenues des substances nucléaires.”.

Art. 6 (ancien art. 5)

Dans l'article 17*bis* de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, le 2^e tiret est remplacé par ce qui suit:

“— le Roi détermine le niveau minimum de protection pour chacune des catégories de matières nucléaires telles qu'elles sont définies par l'article 17*ter*.”.

Art. 7 (ancien art. 6)

L'article 17*ter* de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, est remplacé comme suit:

“Art. 17*ter*. § 1^{er} Les matières nucléaires sont réparties en trois catégories: I, II et III, conformément au tableau figurant en annexe de la présente loi. Les catégories de matières nucléaires sont définies sur la base de leur type, de leur teneur en isotopes fissiles, de leur quantité et de l'intensité de leur rayonnement.

§ 2. À chaque catégorie de matières nucléaires correspond un niveau de catégorisation: l'échelon de sécurité. Il y a trois échelons de sécurité: “CONFIDENTIEL — NUC”, “SECRET — NUC”, “TRÈS SECRET — NUC”.

L'échelon de sécurité “CONFIDENTIEL — NUC” est attribué lorsque l'utilisation inappropriée des matières nucléaires peut porter atteinte aux personnes, aux biens ou à l'environnement ou lorsqu'elles peuvent constituer un risque de prolifération nucléaire ou lorsqu'il existe un risque que ces matières soient attractives dans la perspective de l'exécution d'actions criminelles ou terroristes.

L'échelon de sécurité “SECRET — NUC” est attribué lorsque l'utilisation inappropriée des matières nucléaires peut porter gravement atteinte aux personnes, aux biens ou à l'environnement ou lorsqu'elles peuvent constituer un risque important de prolifération nucléaire ou lorsqu'il existe un risque important que ces matières soient attractives dans la perspective de l'exécution d'actions criminelles ou terroristes.

L'échelon de sécurité “TRÈS SECRET — NUC” est attribué lorsque l'utilisation inappropriée des matières nucléaires peut porter très gravement atteinte aux personnes, aux biens ou à l'environnement ou lorsqu'elles peuvent constituer un risque très important de prolifération nucléaire ou lorsqu'il existe un risque très important

aangewend en tot het bestuderen van de veiligheid en de beveiliging van de inrichtingen waarin nucleaire stoffen worden aangewend of bewaard.”.

Art. 6 (vroeger art. 5)

In artikel 17*bis* van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, wordt de bepaling onder het tweede streepje vervangen als volgt:

“— de Koning bepaalt het minimumbeveiligingsniveau voor elk van de categorieën van kernmateriaal, zoals ze gedefinieerd worden in artikel 17*ter*.”.

Art. 7 (vroeger art. 6)

Artikel 17*ter* van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, wordt vervangen als volgt:

“Art. 17*ter*. § 1. Het kernmateriaal wordt in drie categorieën onderverdeeld: I, II en III, overeenkomstig de tabel opgenomen als bijlage bij deze wet. De categorieën van het kernmateriaal worden bepaald op basis van hun type, hun gehalte aan splijtbare isotopen, hun hoeveelheid en de intensiteit van hun straling.

§ 2. Met elke categorie kernmateriaal stemt een categoriseringsniveau overeen: de veiligheidsrang. Er zijn drie veiligheidsrangen: “VERTROUWELIJK — NUC”, “GEHEIM — NUC”, “ZEER GEHEIM — NUC”.

De veiligheidsrang “VERTROUWELIJK — NUC” wordt toegekend wanneer het oneigenlijk gebruik van kernmateriaal schade kan berokken aan personen, goederen of het leefmilieu, of wanneer het een risico op nucleaire proliferatie kan vormen, of wanneer het risico bestaat dat dit materiaal aantrekkelijk zou zijn met het oog op het plegen van criminele of terroristische daden.

De veiligheidsrang “GEHEIM — NUC” wordt toegekend wanneer het oneigenlijk gebruik van kernmateriaal ernstige schade kan toebrengen aan personen, goederen of het leefmilieu, of wanneer het een belangrijk risico kan vormen op nucleaire proliferatie, of wanneer er een belangrijk risico bestaat dat dit materiaal aantrekkelijk zou zijn met het oog op het plegen van criminele of terroristische daden.

De veiligheidsrang “ZEER GEHEIM — NUC” wordt toegekend wanneer het oneigenlijk gebruik van kernmateriaal zeer ernstige schade kan toebrengen aan personen, goederen of het leefmilieu, of wanneer het een zeer belangrijk risico kan vormen op nucleaire proliferatie, of wanneer er een zeer belangrijk risico

que ces matières soient attractives dans la perspective de l'exécution d'actions criminelles ou terroristes.

§ 3. L'échelon de sécurité "SECRET — NUC" est attribué aux matières nucléaires des catégories I et II.

L'échelon de sécurité "CONFIDENTIEL — NUC" est attribué aux matières nucléaires de la catégorie III.

Le directeur général de l'Agence ou son délégué, le responsable du département qui a la sécurité dans ses compétences peut, dans des circonstances de risque exceptionnelles ou lorsque cet échelon de sécurité est exigé par l'état fournisseur des matières nucléaires, attribuer à des matières nucléaires de la catégorie I l'échelon de sécurité "TRÈS SECRET — NUC".

§ 4. Le Roi arrête les mesures de catégorisation des zones de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire en tenant compte de l'échelon de sécurité attribué aux matières nucléaires qu'elles contiennent, du risque radiologique que leur destruction totale ou partielle pourrait entraîner ou de leur rôle dans le cadre des mesures de protection physique de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire.

§ 5. Le Roi arrête les mesures de catégorisation des documents nucléaires en tenant compte de l'échelon de sécurité attribué aux matières nucléaires qu'ils concernent ou de l'importance des informations qu'ils contiennent au regard de la non-prolifération nucléaire, du risque radiologique ou de la protection physique des matières, installations ou transports nucléaires.

§ 6. Le Roi arrête les règles de décatégorisation des matières nucléaires catégorisées, des zones de sécurité et des documents nucléaires en tenant compte de la diminution des risques d'atteinte aux personnes, aux biens ou à l'environnement, de prolifération nucléaire ou d'attractivité pour des actions criminelles ou terroristes, tels que mentionnés aux §§ 2, 4 et 5."

Art. 8 (ancien art. 7)

Dans l'article 18*bis*, § 2, de la même loi, inséré par la loi du 2 avril 2003, les mots "documents ou de données relatifs aux matières nucléaires visées dans l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "documents nucléaires".

bestaat dat dit materiaal aantrekkelijk zou zijn met het oog op het plegen van criminele of terroristische daden.

§ 3. De veiligheidsrang "GEHEIM — NUC" wordt toegekend aan kernmateriaal van categorie I en II.

De veiligheidsrang "VERTROUWELIJK — NUC" wordt toegekend aan kernmateriaal van categorie III.

De directeur-generaal van het Agentschap of zijn afgevaardigde, de verantwoordelijke van het departement dat bevoegd is voor de beveiliging, kan, in uitzonderlijke risicosituaties, of wanneer deze veiligheidsrang vereist wordt door de staat die dit kernmateriaal verstrekt heeft, aan bepaald kernmateriaal van categorie I de veiligheidsrang "ZEER GEHEIM — NUC" toekennen.

§ 4. De Koning bepaalt de maatregelen voor de categorisering van de veiligheidszones van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf, rekening gehouden met de veiligheidsrang die werd toegekend aan het kernmateriaal dat ze bevatten, het radiologisch risico dat hun volledige of gedeeltelijke vernietiging zou kunnen inhouden, of hun rol in het kader van de fysieke beveiligingsmaatregelen van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf.

§ 5. De Koning bepaalt de maatregelen voor de categorisering van de nucleaire documenten, rekening gehouden met de veiligheidsrang die werd toegekend aan het kernmateriaal waar ze betrekking op hebben of met het belang van de informatie die ze bevatten ten aanzien van de nucleaire non-prolifерatie, het radiologisch risico of de fysieke beveiliging van het kernmateriaal, de nucleaire installaties of het nucleair vervoer.

§ 6. De Koning bepaalt de regels voor de decategorisering van het gecategoriseerd kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten, rekening gehouden met de afname van de risico's op schade aan personen, goederen of het leefmilieu, op nucleaire proliferatie of m.b.t. de aantrekkelijkheid voor criminele of terroristische daden, zoals vermeld in §§ 2, 4 en 5."

Art. 8 (vroeger art. 7)

In artikel 18*bis*, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, worden de woorden "documenten of gegevens aangaande het kernmateriaal bedoeld in voorgaande paragraaf" vervangen door de woorden "nucleaire documenten".

Art. 9 (nouveau)

Dans l'article 30bis/1, § 3, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 2008, les mots "antérieurement à l'introduction d'une demande d'autorisation" sont remplacés par les mots "relatifs aux projets visés à l'alinéa 1^{er}".

Art. 10 (nouveau)

L'article 35 de la même loi, est complété par l'alinéa suivant:

"Le président et les membres du conseil d'administration représentent l'État."

Art. 11 (nouveau)

Dans l'article 36, alinéa 1^{er}, de la même loi et dans l'article 3 de l'arrêté royal du 4 juin 1999 portant règles détaillées pour l'exécution du mandat d'un membre du conseil d'administration, du président et du directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les mots "65 ans" sont chaque fois remplacés par les mots "70 ans".

Art. 12 (ancien art. 8)

Dans la même loi, il est inséré une annexe rédigée comme suit:

"ANNEXE

TABLEAU: CATÉGORIES DE MATIÈRES NUCLÉAIRES

Art. 9 (nieuw)

In artikel 30bis/1, § 3, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden "vóór het indienen van een vergunningsaanvraag" vervangen door de woorden "in het kader van de in het eerste lid bedoelde projecten".

Art. 10 (nieuw)

Artikel 35 van dezelfde wet, wordt aangevuld met het volgende lid:

"De voorzitter en de leden van de raad van bestuur vertegenwoordigen de Staat."

Art. 11 (nieuw)

In artikel 36, eerste lid, van dezelfde wet en in artikel 3 van het koninklijk besluit van 4 juni 1999 houdende nadere regels betreffende de uitoefening van het mandaat van lid van de raad van bestuur, voorzitter en directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle worden telkens de woorden "65 jaar" vervangen door de woorden "70 jaar".

Art. 12 (vroeger art. 8)

In dezelfde wet wordt een bijlage ingevoegd, luidende:

"BIJLAGE

TABEL: CATEGORIEËN VAN KERNMATERIAAL

Matière — Materiaal			Catégorie — Categorie		
			I	II	III (c)
1.	Plutonium (a) <i>Plutonium (a)</i>	Non irradié (b) <i>Niet bestraald (b)</i>	2 kg ou plus <i>2 kg of meer</i>	Moins de 2 kg, mais plus de 500 g <i>Minder dan 2 kg, maar meer dan 500 g</i>	500 g ou moins, mais plus de 15 g <i>500 g of minder, maar meer dan 15 g</i>
2.	Uranium-235.	<i>Non irradié (b)</i> <i>Niet bestraald (b)</i> — uranium enrichi à 20 % ou plus en 235U — <i>uranium, verrijkt tot 20 % 235U of meer</i> — uranium enrichi à 10 % ou plus, mais à moins de 20 %, en 235U — <i>uranium, verrijkt tot 10 % of meer, maar minder dan 20 % 235U</i> — uranium enrichi à moins de 10 % en 235U — <i>uranium, verrijkt tot minder dan 10 % 235U</i>	5 kg ou plus <i>5 kg of meer</i> - -	Moins de 5 kg mais plus de 1 kg <i>Minder dan 5 kg maar meer dan 1 kg</i> 10 kg ou plus <i>10 kg of meer</i> -	1 kg ou moins mais plus de 15 g <i>1 kg of minder, maar meer dan 15 g</i> <i>Moins de 10 kg mais plus de 1 kg</i> <i>Minder dan 10 kg maar meer dan 1 kg</i> 10 kg ou plus <i>10 kg of meer</i>
3.	Uranium-233.	Non irradié (b) <i>Niet bestraald (b)</i>	2 kg ou plus <i>2 kg of meer</i>	Moins de 2 kg, mais plus de 500 g <i>Minder dan 2 kg, maar meer dan 500 g</i>	500 g ou moins, mais plus de 15 g <i>500 g of minder, maar meer dan 15 g</i>
4.	Combustible irradié./ <i>Bestraalde splijstof.</i>			Uranium appauvri ou naturel, thorium ou combustible faiblement enrichi (teneur en matières fissiles inférieure à 10 %) (d à f) <i>Verarmd of natuurlijk uranium, thorium of laagverrijkte splijstof (gehalte aan splijtbare materie lager dan 10 %) (d tot f) /</i>	

a) Tout le plutonium sauf s'il a une concentration isotopique dépassant 80 % en plutonium 238.

b) Matières non irradiées dans un réacteur ou matières irradiées dans un réacteur mais ayant une intensité de rayonnement égale ou inférieure à 1 Gy / h à un mètre de distance sans écran.

c) Les quantités qui n'entrent pas dans la catégorie III et l'uranium naturel, l'uranium appauvri et le thorium doivent être protégés conformément à des pratiques de gestion prudente.

d) Les autres combustibles qui en vertu de leur teneur originelle en matières fissiles sont classés dans la catégorie I ou dans la catégorie II avant irradiation peuvent entrer dans la catégorie directement inférieure si l'intensité du rayonnement du combustible dépasse 1 Gy / h à un mètre de distance sans écran.

e) Le combustible irradié, présent en petites quantités, peut être inclus dans la catégorie III tant pour le transport que pour l'utilisation et l'entreposage si, il est estimé contenir moins de 2 kilos de plutonium ou moins de 5 kilos d'uranium hautement enrichi et si l'intensité de rayonnement dépasse 1 Gy / h à un mètre de distance sans écran.

f) Sans préjudice de l'exception prévue en e, les combustibles qui en vertu de leur teneur originelle en matières fissiles sont classées dans la catégorie II ou dans la catégorie III avant irradiation entrent, après irradiation, dans la catégorie II si ils sont en cours de transport national ou international et si l'intensité du rayonnement du combus-

a) Alle plutonium, uitgezonderd dit waarvan de isotopenconcentratie in plutonium-238 80 % overschrijdt.

b) Niet bestraald materiaal in een reactor of materiaal bestraald in een reactor, maar met een stralingsniveau gelijk aan of minder dan 1 Gy/u op één meter afstand, onafgeschermd.

c) De hoeveelheden die niet onder categorie III vallen en natuurlijk uranium, verarmd uranium en thorium moeten beveiligd worden overeenkomstig de gebruiken die van toepassing zijn bij voorzichtig beheer.

d) De andere splijtstoffen die, uit hoofde van hun oorspronkelijk gehalte aan splijtbare materie, vóór bestraling, in categorie I of in categorie II ondergebracht worden, mogen bij de onmiddellijk lager gelegen categorie worden ingedeeld indien de stralingsintensiteit van de splijstof 1 Gy/u overschrijdt op één meter afstand, onafgeschermd.

e) De bestraalde splijstof die in kleine hoeveelheden aanwezig is, kan in categorie III worden ondergebracht en dit zowel voor het vervoer als voor het gebruik en de opslag ervan, indien geacht wordt dat deze minder dan 2 kilo plutonium bevat of minder dan 5 kilo hoogverrijkt uranium en indien de stralingsintensiteit 1 Gy/u overschrijdt op één meter afstand, onafgeschermd.

f) Onverminderd de uitzondering vermeld in e, worden de splijtstoffen, die uit hoofde van hun oorspronkelijk gehalte aan splijtbare materie, vóór bestraling, in categorie II of in categorie III worden ondergebracht, na bestraling, in categorie II ondergebracht, indien ze nationaal of internationaal worden vervoerd en indien de stralings-

tible dépasse 1 Gy / h à un mètre de distance sans écran. Ils entrent dans la catégorie III si, ils sont en cours d'utilisation ou d'entreposage et si l'intensité du rayonnement du combustible dépasse 1 Gy / h à un mètre de distance sans écran.”.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité

Art. 13 (ancien art. 9)

Dans la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 3, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

“§ 2. Les matières nucléaires à usage pacifique réparties en catégories en vertu de l'article 17^{ter} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire, ainsi que les documents nucléaires, tels que définis à l'article 1^{er}bis de la même loi, ne sont pas classifiés au sens de la présente loi, sans préjudice des règles établies par ou en vertu des traités ou conventions qui lient la Belgique.”.

Art. 14 (ancien art. 10)

Dans la même loi, il est inséré un article 8bis rédigé comme suit:

“Art. 8bis. § 1^{er}. Sans préjudice des compétences propres des autorités judiciaires, quiconque a accès aux matières nucléaires et aux documents visés à l'article 3, § 2, ainsi qu'aux zones de sécurité des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire, en ce compris les véhicules de transport nucléaire, doit être titulaire d'une habilitation de sécurité, délivrée conformément au chapitre III ou d'une habilitation de sécurité délivrée par les autorités compétentes d'un pays tiers et reconnue par les conventions et traités internationaux qui lient la Belgique en cette matière.

Le Roi détermine les niveaux d'habilitation requis en fonction de la catégorisation des zones de sécurité, des matières nucléaires ou des documents nucléaires.

intensiteit van de splijtstof 1 Gy/u overschrijdt op één meter afstand, onafgeschermd. Ze worden in categorie III ondergebracht, indien ze worden gebruikt of opgeslagen en indien de stralingsintensiteit van de splijtstof 1 Gy/u overschrijdt op één meter afstand, onafgeschermd.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen

Art. 13 (vroeger art. 9)

Artikel 3 van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2. Het kernmateriaal voor vreedzaam gebruik, dat uit hoofde van artikel 17^{ter} van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle in categorieën wordt onderverdeeld, alsook de nucleaire documenten, zoals gedefinieerd in artikel 1bis van dezelfde wet, worden niet geclassificeerd in de zin van deze wet, onverminderd de regels opgesteld door of krachtens de verdragen of overeenkomsten die België binden.”.

Art. 14 (vroeger art. 10)

In dezelfde wet wordt een artikel 8bis ingevoegd, luidende:

“Art. 8bis. § 1. Onverminderd de eigen bevoegdheden van de gerechtelijke overheden vergt de toegang van eenieder tot het kernmateriaal en de documenten bedoeld in artikel 3, § 2, alsook tot de veiligheidszones van kerninstallaties en nucleaire vervoerbedrijven, nucleaire transportvoertuigen inbegrepen, het bezit van een veiligheidsmachtiging, uitgereikt overeenkomstig hoofdstuk III, of van een veiligheidsmachtiging afgeleverd door de bevoegde overheden van een derde land en erkend door de internationale overeenkomsten en verdragen die België terzake binden.

De Koning bepaalt de vereiste machtigingsniveaus op basis van de categorisering van de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten.

Le Roi peut autoriser les autorités belges désignées par lui à vérifier la validité de l'habilitation de sécurité délivrée par une autorité étrangère. Le Roi fixe les règles de cette procédure de vérification.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le Roi peut autoriser le directeur-général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire ou son délégué, le responsable du département qui a la sécurité dans ses compétences, à délivrer une attestation de sécurité, conformément au chapitre IIIb/s, pour l'accès aux zones de sécurité ainsi qu'aux matières nucléaires et aux documents nucléaires lorsque:

1° la durée pendant laquelle la personne doit avoir accès est inférieure à douze ou quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement "CONFIDENTIEL" ou "SECRET";

2° la durée pendant laquelle cette personne doit avoir occasionnellement accès ne dépasse pas six heures;

3° une demande d'habilitation a été introduite auprès de l'autorité de sécurité visée à l'article 15, alinéa 1^{er}.

Cette attestation de sécurité vient à expiration soit à la date d'octroi ou de refus définitif de l'habilitation de sécurité, soit lorsque le délai de validité de l'attestation est forclos ou au plus tard, à l'échéance du délai fixé par le Roi.

Le Roi fixe les règles et la procédure permettant aux personnes visées au présent paragraphe d'avoir accès aux matières nucléaires catégorisées, aux zones de sécurité et aux documents nucléaires.

§ 3. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2, une personne de nationalité belge non résidente en Belgique ou qui ne possède ni la nationalité belge ni un domicile fixe en Belgique et non titulaire de l'habilitation visée au § 1^{er}, peut avoir accès aux zones de sécurité ainsi qu'aux matières nucléaires et aux documents nucléaires si elle est en possession d'une attestation, délivrée depuis moins d'un an par les autorités compétentes du pays où elle réside habituellement, certifiant qu'elle est autorisée dans ce pays à avoir accès dans une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire, aux matières nucléaires, aux endroits où elles sont localisées, aux documents qui les concernent.

Le Roi fixe la procédure permettant aux personnes visées au présent paragraphe d'avoir accès

De Koning kan de door hem aangeduide Belgische overheden machtigen om de geldigheid van een door een buitenlandse overheid uitgereikte veiligheidsmachtiging na te gaan. De Koning bepaalt de regels voor deze verificatieprocedure.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kan de Koning de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle of zijn afgevaardigde, de verantwoordelijke voor het departement dat bevoegd is voor de beveiliging, machtigen om overeenkomstig hoofdstuk IIIb/s een veiligheidsattest af te leveren voor de toegang tot de veiligheidszones, evenals tot het kernmateriaal en de nucleaire documenten wanneer:

1° de periode tijdens welke deze persoon toegang dient te hebben, korter is dan twaalf of vijftien maanden, afhankelijk van het feit of het hiervoor vereiste machtigingsniveau respectievelijk "VERTROUWELIJK" of "GEHEIM" is;

2° de periode tijdens welke deze persoon wel eens toegang dient te hebben zes uur of minder bedraagt;

3° er voor deze persoon een machtigingsaanvraag werd ingediend bij de in artikel 15, lid 1, bedoelde veiligheids-overheid.

Dit veiligheidsattest verstrijkt, hetzij op de datum van de toekenning of de definitieve weigering van de veiligheidsmachtiging, hetzij wanneer de geldigheidstermijn van het attest verstreken is of, ten laatste, wanneer de door de Koning bepaalde termijn verstreken is.

De Koning bepaalt de regels en de procedure op basis waarvan de in deze paragraaf bedoelde personen toegang kunnen hebben tot gecategoriseerd kernmateriaal, tot veiligheidszones en tot nucleaire documenten.

§ 3. In afwijking van §§ 1 en 2 kan een persoon die de Belgische nationaliteit bezit maar geen vaste woonplaats in België heeft, of die de Belgische nationaliteit niet bezit en geen vaste woonplaats in België heeft en die geen houder is van een veiligheidsmachtiging bedoeld in § 1 toegang hebben tot veiligheidszones, evenals tot kernmateriaal en nucleaire documenten wanneer hij in het bezit is van een attest dat sinds minder dan een jaar door de bevoegde autoriteiten van het land waar hij gewoonlijk verblijft, werd afgeleverd en waarin wordt bevestigd dat hij in dat land gemachtigd is toegang te hebben tot een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf, tot kernmateriaal, tot de plaatsen waar dit zich bevindt en de documenten die hierop betrekking hebben.

De Koning bepaalt de procedure waardoor de in deze paragraaf bedoelde personen toegang kunnen

aux matières nucléaires, aux zones de sécurité et aux documents nucléaires.

§ 4. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2, le Roi définit les modalités d'accès aux zones de sécurité en cas d'urgence motivée par l'occurrence d'un incident ou d'un accident nucléaire ou par toute cause de nature à provoquer, de manière imminente, soit un risque radiologique anormal pour la population, les travailleurs ou l'environnement soit des dommages graves aux personnes ou aux biens. Le Roi définit également les modalités d'accès aux zones de sécurité en cas d'urgence motivée par l'occurrence d'un incident ou d'un accident sans risque d'impact radiologique.

§ 5. Dans les cas visés aux §§ 2 à 4, des mesures de protection complémentaires de nature technique, organisationnelle et administrative sont prises pour contrôler efficacement l'accès aux matières nucléaires, aux documents nucléaires et aux zones de sécurité. En aucun cas, ces mesures ne peuvent impliquer l'obligation pour la personne visée dans les paragraphes susdits de fournir à son employeur, à l'officier de sécurité, au responsable de la protection physique ou aux autorités concernées par la mise en œuvre de la présente loi, des informations à caractère personnel si celles-ci ne sont pas requises dans le cadre de l'application de ladite loi et de ses arrêtés d'exécution ou si elles sont demandées par une personne physique ou morale non habilitée à ce faire par la présente loi et ses arrêtés d'exécution. Les mesures de protection complémentaires sont établies par le Roi, après avis de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire. Elles sont mises en œuvre par la personne responsable de la protection physique de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire.

§ 6. Dans les cas visés aux §§ 2 à 4, à l'exception du cas de la personne autorisée à visiter l'installation nucléaire ou l'entreprise de transport nucléaire et dont l'accès d'une durée égale ou inférieure à six heures est limité exclusivement aux zones de sécurité, il ne peut être donné accès aux matières nucléaires, aux documents nucléaires et aux zones de sécurité ainsi qu'à la connaissance des informations contenues dans les documents nucléaires que lorsque le dit accès est indispensable pour que la personne concernée exerce sa fonction ou réalise sa mission."

Art. 15 (ancien art. 11)

L'article 12 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

hebben tot het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten.

§ 4. In afwijking van de §§ 1 en 2 bepaalt de Koning de modaliteiten voor de toegang tot de veiligheidszones in geval van hoogdringendheid gemotiveerd door een nucleair incident of ongeval, of door om het even welke oorzaak die van dien aard is dat ze, op imminente wijze, hetzij tot een abnormaal radiologisch risico voor de bevolking, de werknemers of het leefmilieu, hetzij tot ernstige schade aan personen of goederen kan leiden. De Koning bepaalt tevens de modaliteiten voor de toegang tot de veiligheidszones in geval van hoogdringendheid gemotiveerd door een incident of ongeval zonder risico op een radiologische impact.

§ 5. In de in §§ 2 tot 4 vermelde gevallen, worden bijkomende beschermingsmaatregelen van technische, organisatorische en administratieve aard getroffen teneinde de toegang tot het kernmateriaal, de nucleaire documenten en de veiligheidszones doeltreffend te organiseren. In geen geval kunnen deze maatregelen voor de in voornoemde paragrafen bedoelde persoon de verplichting inhouden om aan zijn werkgever, de veiligheidsofficier, de verantwoordelijke voor de fysieke beveiliging, of de betrokken overheden, door toepassing van deze wet, informatie van persoonlijke aard te verstrekken wanneer deze niet vereist is in het kader van de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, of wanneer deze gevraagd wordt door een fysieke of rechtspersoon die hiertoe door deze wet en haar uitvoeringsbesluiten niet gemachtigd is. Na advies van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle, worden de bijkomende beschermingsmaatregelen door de Koning bepaald. Ze worden toegepast door de verantwoordelijke voor de fysieke beveiliging van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf.

§ 6. In de in §§ 2 tot 4 bedoelde gevallen, kan er, met uitzondering van de persoon die de toestemming heeft om een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf te bezoeken en waarvan de bezoekduur zes uur of minder bedraagt en de toegang exclusief beperkt is tot de veiligheidszones, geen toegang worden verleend tot het kernmateriaal, nucleaire documenten en veiligheidszones en evenmin toestemming tot kennisname van de informatie vervat in de nucleaire documenten, behalve wanneer deze toegang noodzakelijk is opdat de betrokken persoon zijn functie of opdracht zou kunnen vervullen."

Art. 15 (vroeger art. 11)

Artikel 12 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“La présente loi s’applique également à toutes les personnes qui doivent avoir accès aux matières nucléaires catégorisées, aux documents nucléaires ou aux zones de sécurité tels qu’ils sont définis par la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l’environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l’Agence fédérale de Contrôle nucléaire.”.

Art. 16 (ancien art. 12)

À l’article 22ter, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 3 mai 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “ou en ce qui concerne l’Agence fédérale de Contrôle nucléaire, dont le contrôle relève de sa responsabilité” sont insérés entre les mots “placés sous leur responsabilité” et les mots “ou pour les événements qu’elles organisent elles-mêmes”;

2° dans le 4°, les mots “un fonctionnaire de niveau 1 délégué par lui” sont remplacés par les mots “son délégué, le responsable du département qui a la sécurité nucléaire dans ses compétences”.

CHAPITRE 4

Disposition d’abrogation

Art. 17 (ancien art. 13)

Sont abrogés:

1° les articles 10 et 15 de la loi de 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994, relative à la protection de la population et de l’environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l’Agence fédérale de Contrôle nucléaire, et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l’État dans le domaine de l’énergie nucléaire;

2° l’article 13 de la loi du 15 avril 1994, relative à la protection de la population et de l’environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l’Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

“Deze wet is eveneens van toepassing op alle personen die toegang dienen te hebben tot gecategoriseerd kernmateriaal, tot nucleaire documenten of tot veiligheidszones, zoals ze worden gedefinieerd door de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspuitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.”.

Art. 16 (vroeger art. 12)

In artikel 22ter, lid 2, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 3 mei 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “of voor wat het Federaal Agentschap voor nucleaire controle betreft, waarvoor zij verantwoordelijk zijn voor de controle” worden ingevoegd tussen de woorden “waarvoor zij verantwoordelijk zijn” en de woorden “of wanneer het evenementen betreft die zijzelf organiseren”;

2° in het 4° worden de woorden “een door hem aangewezen ambtenaar van niveau 1” vervangen door de woorden “zijn afgevaardigde, de verantwoordelijke van het departement die bevoegd is voor de nucleaire beveiliging”.

HOOFDSTUK 4

Opheffingsbepaling

Art. 17 (vroeger art. 13)

Opgeheven worden:

1° de artikelen 10 en 15 van de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspuitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie;

2° artikel 13 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspuitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

CHAPITRE 5Entrée en vigueurArt. 18 (ancien art. 14)

§ 1^{er}. Les articles 2, 3, 4 et 7 entrent en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Les articles 5, 9, 11, ainsi que le présent article entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

L'article 10 produit ses effets le 1^{er} janvier 2005.

Les autres articles entrent en vigueur le premier jour du dix-huitième mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

§ 2. Le Roi peut fixer des dates d'entrée en vigueur antérieures à celles mentionnées aux alinéas 1^{er} et 4 du § 1^{er}.

HOOFDSTUK 5InwerkingtredingArt. 18 (vroeger art. 14)

§ 1. De artikelen 2, 3, 4 en 7 treden in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De artikelen 5, 9, 11, alsook dit artikel treden in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Artikel 10 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

De andere artikelen treden in werking op de eerste dag van de achttiende maand na die waarin deze wet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De Koning kan data van inwerkingtreding bepalen, voorafgaand aan de data vermeld in het eerste en vierde lid van § 1.